

**TRIUMPH**  
PLAZA HOTEL

# نبأتي لبنان



THE TRUE AUTHENTIC

*Lebanese Taste*





## Soup الشوربة



### Lentil Soup

Lentil, onion, garlic and cumin

50

### شوربة عدس

عدس، بصل، ثوم و كمون

### Chicken Vermicelli Soup

Diced chicken and vermicelli

50

### شوربة دجاج بالشعرية

دجاج مكعبات و شعرية

### Seafood Soup

Shrimp, calamari, sea bass,  
onion, fresh coriander and saffron

120

### شوربة فواكه البحر

جمبرى، كاليماى، سمك،  
بصل، كزبرة خضراء و زعفران

### Vegetables Soup

Chicken broth, potato, carrot and zucchini

50

### شوربة خضار

مرقة دجاج، بطاطس، جزر و كوسه



## Cold and Hot Mezze المزات الباردة و الساخنة



### Muhmarra

Chopped onion, tomato, pepper,  
bread crumbs, olive oil and walnut

40

### محمرة

بصل مقطع، طماطم، فلفل،  
خبز مفتت، زيت الزيتون و عين الجمل

### Arugula Salad

Arugula, red grape vinegar,  
olive oil, onion and sumac

45

### سلطة جرجير

جرجير، خل العنب الاحمر،  
زيت الزيتون، بصل و سماق

### Hummus

Milled chickpea, tehina and lemon juice

45

### حمص

حمص مطحون، طحينة و عصير الليمون





# Cold and Hot Mezzeh



## المزات الباردة و الساخنة

|   |           |   |
|---|-----------|---|
| <b>Moutabel</b>   | <b>45</b> | <b>متبل</b>   |
| Grilled eggplant, tehina and lemon juice  |           | باذنجان مشوي، طحينة و عصير ليمون                            |
| <b>Tabbouleh</b>  | <b>55</b> | <b>تبولة</b>  |
| Chopped parsley, lemon juice, olive oil, crushed wheat and tomato               |           | بققدونس، عصير ليمون، زيت الزيتون، برغل و طماطم              |
| <b>Fattoush</b>   | <b>45</b> | <b>فتوش</b>   |
| Fresh tomato, cucumber, pepper, lettuce, fried bread, olive oil and lemon juice |           | طماطم، خيار، فلفل، خس، خبز محمص، زيت الزيتون و عصير الليمون |
| <b>Garlic Labnah</b>  | <b>45</b> | <b>لبنة بالثوم</b>  |
| Creamy yoghurt and garlic   |           | زبادى و ثوم   |
| <b>Tomeya</b>   | <b>45</b> | <b>ثومية</b>  |
| Garlic, olive oil and lemon juice   |           | ثوم، زيت الزيتون و عصير ليمون                               |
| <b>Warak Enab</b>   | <b>55</b> | <b>ورق عنب</b>  |
| Vine leaves stuffed with onion, parsley mint, tomato and rice                   |           | ورق عنب محشو بالبصل، بققدونس، نعناع، طماطم و أرز            |
| <b>Hummus Beiruty</b>   | <b>40</b> | <b>حمص بيروتى</b>   |
| Chickpea, parsley, garlic and olive oil   |           | حمص، بققدونس، ثوم و زيت الزيتون                             |
| <b>Rahib El Jabal</b>   | <b>50</b> | <b>راهب الجبل</b>   |
| Smoked eggplant, lemon juice, olive oil and pepper                              |           | باذنجان مدخن، عصير ليمون، زيت الزيتون و فلفل                |





# Cold and Hot Mezzeh



## المزات الباردة و الساخنة

### Tehina

Lemon, garlic and parsley

35

### طحينة

ليمون، ثوم و بقدونس

### Shanklish

Old cheese, thyme, onion and tomato

55

### شكليش

جبنه قديمة، زعتر، بصل و طماطم

### Makdous

Baby eggplant stuffed with walnut, garlic, red pepper, pickles and vinegar

75

### مكدوس

باذنجان محشو بعين الجمل، ثوم، فلفل احمر، مخلل و خل

### Messabaha

Marinated hummus with garlic, lemon and olive oil

55

### مسبحة

حمص متبل بالثوم، ليمون و زيت الزيتون

### Falafel

Chickpea, coriander and cumin

45

### فلافل

حمص، كزبرة و كمون

### Kebbeh

Minced lamb meat, crushed wheat and cinnamon

85

### كبيبة

لحم ضاني مفروم، برغل و قرفة





# Cold and Hot Mezzeh



## المزات الباردة و الساخنة

### Nakanek

Minced lamb meat with lebanese spices filled with pomegranate syrup

120

### نقانق

لحم ضاني مفروم بالتوابل اللبنانية مع دبس الرمان

### Grilled Haloumi Cheese

75

### جبنة حلوم مشوية

### Chicken Liver

Chicken liver, garlic and lemon juice

75

### كبدة دجاج

كبدة دجاج، ثوم و عصير الليمون

### Hummus with Meat

Milled chickpea and tehina with lamb meat and pine

75

### حمص باللحمة

حمص مطحون و طحينة مع لحم ضاني و صنوبر

### Markouk Lamb Arrays

Grilled markouk bread stuffed with minced lamb meat, parsley and onion

155

### مرقوق عرائس لحم الضاني

خبز المرقوق المشوي محشو بلحم ضاني مفروم، بقدونس و بصل

### Shrimp Arrays

Grilled markouk bread, stuffed with shrimp, whipped cream and coriander

275

### عرائس الجمبري

خبز المرقوق المشوي محشو جمبري، كريمة و كزبرة

### Chili Potato

Potato, coriander and chili

25

### بطاطا حارة

بطاطس، كزبرة و شطة





## Savory Pastry المعجنات



### Cheese Rokak

40

Fried rokak filled with halloumi cheese and thyme

### رقاق الجبنة

رقائق مقلية محشوة بجبنة حلوم و زعتر

### Meat Samboussek

60

Lamb meat, onion and lebanese spices

### سمبوسك اللحم

لحم ضاني، بصل و توابل لبنانية

### Thyme Manakeesh

155

Sag bread, thyme and olive oil

### مناقيش الزعتر

خبز صاج، زعتر و زيت الزيتون

### Cheese Manakeesh

165

Sag bread, cheese, thyme and olive oil

### مناقيش الجبنة

خبز صاج، جبنة، زعتر و زيت الزيتون

### Meat Safayeh

125

Lamb meat, onion and olive oil

### صفايح اللحم

لحم ضاني، بصل و زيت الزيتون

### Cheese Safayeh

130

Cheese, thyme and olive oil

### صفايح الجبنة

جبنة، زعتر و زيت الزيتون

### Spinach Safayeh

50

Spinach, onion, lemon and olive oil.

### صفايح السبانخ

سبانخ، بصل، ليمون و زيت الزيتون





## Grilled المشويات



### Shish Tawouk

Chicken, garlic, lemon juice and thyme

285

### شيش طاووك

دجاج، ثوم، عصير الليمون و زعتر

### Lamb Kebab

Lamb, olive oil and the seven spices

440

### كباب ضاني

لحم ضاني، زيت زيتون و السبع بهارات

### Veal Kebab

Veal, olive oil and lebanese spices

550

### كباب بتلو

لحم بتلو، زيت زيتون و توابل لبنانية

### Lamb Chops

Lamb chops, onion and oriental spices

700

### ريش ضاني

ريش ضاني، بصل و توابل شرقية

### Lebanese Kofta

Lamb meat, parsley, mint and onion

350

### كفتة لبناني

لحم ضاني، بقدونس، نعناع و بصل

### Veal Chops

Veal chops, onion and oriental spices

800

### ريش بتلو

ريش بتلو، بصل و توابل شرقي

### Mixed Grill

Lamb kofta, shish tawook,  
veal kebab and lamb chops

700

### مشويات مشكلة

كفتة ضاني، شيش طاووك،  
لحم بتلو و ريش ضاني

### Grilled Chicken

Grilled chicken marinated with garlic,  
lemon juice and olive oil

225

### دجاج مشوى

دجاج مشوى متبل بالثوم،  
عصير الليمون و زيت الزيتون

Served with baked potato or oriental rice and grilled seasonal vegetables

تقدم مع بطاطس مشوية أو أرز شرقي و خضروات الموسم المشوية





# Seafood

## المأكولات بحرية



### Grilled Shrimp

500

جمبري مشوي

Shrimp, olive oil,  
lemon juice, coriander and garlic

جمبري، زيت الزيتون،  
عصير ليمون، كزبرة و ثوم

### Mixed Grill Seafood

610

مشويات المأكولات البحرية المشكلة

Shrimp and sea bass fillet

جمبري و سمك فيليه

### Triumph Special Seafood

450

بحريات تريموف

Grilled calamari, shrimp, olive oil,  
lemon juice, coriander and garlic

كاليماي، جمبري، زيت الزيتون،  
عصير الليمون، كزبرة و ثوم

### Fried Shrimp

400

جمبري مقلي

Shrimp, lebanese herbs and lemon juice

جمبري، بهارات لبنانية و عصير الليمون

### Baked Fish Fillet

350

فيلة قشر بياض

Served on the Beirut style

Tomato, onion, green pepper, coriander,  
pine nut, garlic and chili

يقدم على الطريقة البيروتية

طماطم، بصل، فلفل، كزبرة،  
صنوبر، ثوم و فلفل حار

Or

او

Served on the Traboulsy style

360

Onion, coriander, green pepper, chili,  
pine seeds and tehina

يقدم على الطريقة الطرابلسية

بصل، كزبرة، فلفل اخضر، فلفل حار،  
صنوبر و طحينية

Served with baked potato or seafood rice and grilled seasonal vegetables

تقدم مع بطاطس مشوية أو أرز سمك و خضروات الموسم المشوية





## Fattah فتة



### Chicken Fattah

130

Boiled chicken, chickpeas,  
roasted lebanese bread, yogurt, butter and garlic

### فتة دجاج

دجاج مسلوق، حمص،  
خبز لبناني محمص، زبادى، زبدة و ثوم

### Lamb Fattah

460

Boiled lamb meat, roasted lebanese bread,  
yogurt, butter and garlic

### فتة ضانى

لحم ضانى مسلوق، خبز لبناني محمص،  
زبادى، زبدة و ثوم

### Knuckles Fattah

360

Steamed lamb knuckles, roasted lebanese bread,  
yogurt, butter and garlic

### فتة كوارع

كوارع ضانى مسلوقة، خبز لبناني محمص،  
زبادى، زبدة و ثوم

### Molokhia with Chicken Fattah

300

Molokhia, sautéed chicken,  
roasted lebanese bread, rice, butter,  
garlic, pine nuts, served with chopped  
onion, red grape vinegar and lemon juice

### فتة ملوخية مع الدجاج

ملوخية، دجاج مسلوق، خبز لبناني محمص،  
أرز، زبدة، ثوم، صنوبر، تقدم مع البصل،  
خل العنب الاحمر و عصير الليمون

### Molokhia with Lamb Fattah

450

Molokhia, roasted lamb meat  
roasted lebanese bread, rice, butter,  
garlic, pine nuts, served with chopped  
onions, red grape vinegar and lemon juice

### فتة ملوخية مع اللحمة الضانى

ملوخية، لحم ضانى محمر، خبز لبناني محمص  
أرز، زبدة، ثوم، صنوبر، تقدم مع بصل،  
خل العنب الاحمر و عصير الليمون

### Chickpea Fattah

80

Hummus, roasted bread,  
served with yoghurt sauce

### فتة حمص

حمص، خبز محمص،  
تقدم مع صوص الزبادى

### Eggplant Fattah

55

Eggplant, roasted bread,  
served with yoghurt sauce

### فتة باذنجان

باذنجان، خبز محمص،  
تقدم مع صوص الزبادى





## Desserts الحلويات



### Mehalabia with Mastic

Milk, sugar, cornflower and mastic

90

### مهلبية بالمستكة

حليب، سكر، قنفذية و مستكة

### Lebanese Pastries

Basbousa, konafa and baklawa

95

### حلويات لبنانية

بسبوسة، كنافه و بقلوة

### Selection of Fresh Fruit

110

### تشكيلة من الفواكه الطازجة

### Date Tart

Served hot with mastic ice cream

85

### تارت البلح

يقدم ساخن مع آيس كريم مستكة

### Halawet El Jibn

Slice of cheese served with syrup

125

### حلاوة الجبن

قطعة جبنة تقدم مع شراب

### Ice Cream

Your choice of two kinds

90

### ايس كريم

اختيارك من نوعين





## Beverages المشروبات



|  |     |  |
|--|-----|--|
| Espresso                                     | 75  | اسبريسو                                |
| Double Espresso                              | 95  | دبل اسبريسو                            |
| American coffee                              | 70  | قهوة أمريكية                           |
| Turkish coffee                               | 65  | قهوة تركي                              |
| Cappuccino                                   | 75  | كابتشينو                               |
| Mocktail                                     | 80  | كوكتيل                                 |
| Large Mineral Water                          | 35  | مياة معدنية كبيرة                      |
| Small Mineral Water                          | 25  | مياه معدنية صغيرة                      |
| Soft Drink                                   | 50  | مياه غازية                             |
| Birell or Sparkling Water                    | 60  | بيريل او مياه فوارة                    |
| Fresh Juice                                  | 60  | عصير فريش                              |
| Orange, Lemon, Mango, Strawberry             |     | برتقال، ليمون، مانجو، فراولة           |
| Milk Shake                                   | 120 | ميلك شيك                               |
| Hot Chocolate                                | 75  | كاكو باللبن                            |
| Latte  | 80  | لاتيه                                  |
| Nescafe                                      | 60  | نسكافيه                                |
| Your Choice of Tea                           | 50  | اختيارك من الشاي                       |
| Tea, English Breakfast, Earl Grey, Green Tea |     | شاي، فطور انجليزي، ايرل جراي، شاي اخضر |
| Add Flavour                                  | 25  | اضافة نكهة                             |



SERVING UP

*Lebanese Delicacies*



